



032X25

مذكرة رقم:

23 ماي 2025

إلى

السيدات والسادة

مديرة ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين  
المديرات والمديرين الإقليميين

**الموضوع:** الإطار المرجعي لإعداديات الريادة لاختبار اللغة الفرنسية للامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي - 2025.  
**المراجع:** - قرار وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي رقم 06.2384 الصادر في 23 رمضان 1427 (16 أكتوبر 2006) في شأن تنظيم امتحانات نيل شهادة السلك الإعدادي كما تم تغييره وتميمه.  
- المذكرة الوزارية رقم 138/24 بتاريخ 18 مارس 2024 في شأن تنزيل برنامج إعداديات الريادة

سلام تام بوجود مولانا الإمام المؤيد بالله؛

وبعد، فانسجاما مع المراجع المشار إليها أعلاه، ومواصلة للجهود الرامية إلى الرفع من جودة التعليمات المدرسية، وانسجاما مع التوجهات الهادفة إلى تحسين الممارسة التقويمية، والرفع من مصداقيتها، عملت الوزارة على إعداد الأطر المرجعية الخاصة باختبارات الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي بالنسبة لإعداديات الريادة، وذلك بقصد اعتمادها في بناء مواضيع اختبار مادة اللغة الفرنسية لهذه السنة بإعداديات الريادة.

## 1. الأهداف

تحدد الأهداف من اعتماد الأطر المرجعية لإعداديات الريادة في:

- 1.1. التحديد الأدق لما يجب أن يستهدفه اختبار اللغة الفرنسية للامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي، بالنسبة لإعداديات الريادة، من كفايات ومهارات ومضامين، وذلك بهدف التوجيه الأمثل لجهود المترشحين والمترشحات لاجتياز هذا الامتحان.
- 2.1. الرفع من درجة صلاحية مواضيع الامتحانات الإشهادية في المادة بجعلها أكثر تطابقا وتمثيلية للمنهاج الدراسي المعتمد بإعداديات الريادة.
- 3.1. تدقيق الأساس التعاقدي للامتحان بالنسبة لجميع الأطراف المعنية من مدرسات ومدرسين وتلميذات وتلاميذ ولجن إعداد المواضيع.
- 4.1. اعتماد معيار وطني موحد لتقويم مواضيع الامتحانات الإشهادية.
- 5.1. توفير موجّهات لبناء فرص المراقبة المستمرة واستثمار نتائجها في وضع الآليات الممكنة من ضمان تحكّم المتعلمات والمتعلمين في الموارد والكفايات الأساسية للمنهاج الدراسية.

## 2. بنية الإطار المرجعي

يستند وضع الإطار المرجعي على التحديد الدقيق والإجرائي لمعالم التحصيل النموذجي للمتعلمين والمتعلمات عند نهاية السلك التعليمي، وذلك من خلال:

1.2. ضبط الموارد الدراسية المقررة في السنة النهائية للسلك الإعدادي مع حصر درجة الأهمية النسبية لكل مجال من مجالاتها في المنهاج التجريبي لهذه السنة بإعداديات الريادة.

2.2. تعريف الكفايات والمهارات والقدرات المسطرة لهذا المستوى التعليمي تعريفاً إجرائياً مع تحديد مستوى المهارة لكل مستوى مهاري للمادة المعنية.

3.2. تحديد شروط الإنجاز.

## 3. توظيف الإطار المرجعي

توظف الأطر المرجعية في بناء مواضيع الاختبارات المتعلقة بمختلف المواد المعنية بالامتحان، وذلك بالاستناد إلى المعايير التالية:

1.3. التغطية: أن يغطي موضوع الامتحان كل المجالات المحددة في الإطار المرجعي الخاص بمادة اللغة الفرنسية.

2.3. التمثيلية: أن تعتمد درجة الأهمية المحددة في الإطار المرجعي لكل مجال من مجالات المادة الدراسية ولكل كفاية أو مستوى مهاري في بناء موضوع الاختبار، وذلك لضمان تمثيلية هذا الأخير للمنهاج التجريبي لهذه السنة بإعداديات الريادة.

3.3. المطابقة: أن يتم التحقق من مطابقة الوضعيات الاختبارية للمحددات الواردة في الإطار المرجعي على ثلاث مستويات:

• الكفايات والمهارات؛

• الموارد الدراسية ومجالاتها؛

• شروط الإنجاز.

هذا، وحتى يحقق هذا الإجراء الأهداف المتوخاة منه، باعتباره خطوة أساسية للرفع من صلاحية وموثوقية الامتحانات الإشهادية، يشرفني أن أطلب منكم الحرص على تنفيذ ما يلي:

✓ استنساخ هذه المذكرة وتوزيعها على المعنيين بالموضوع من مفتشات ومفتشين تربويين ومديرات ومديرين، مع العمل على إطلاع مختلف المترشحين والمترشحات من إعداديات الريادة لاجتياز امتحانات نيل شهادة السلك الإعدادي على فحواها؛

✓ تمكين السيدات والسادة المفتشات، والمفتشين التربويين لمادة اللغة الفرنسية بالامتحان من عقد لقاءات تربوية من أجل تأطير الأستاذات والأساتذة لاعتماد هذه الأداة في التخطيط للتدريس وتوظيفها في إعداد فروض المراقبة المستمرة.

واعتبارا للأهمية البالغة التي يكتسبها هذا الموضوع، فإني أهيب بالجميع، كل من موقعه، إيلاءه كل الاهتمام والعناية اللازمين. والسلام.

المكتب العام بالنيابة  
وزارة التربية الوطنية والتعليم الأولي  
والرياضة  
الحسين قضاض

المرفقات: الإطار المرجعي الخاص باختبار اللغة الفرنسية للامتحان الجهوي الموحد  
لنيل شهادة السلك الإعدادي – 2025، بالنسبة لإعداديات الريادة.

## Examen normalisé régional pour l'obtention du certificat du cycle collégial Cadre de référence de la langue Française – Collèges pionniers

### I. Introduction

Le présent cadre de référence est un document qui arrête les modalités et les outils mobilisés pour l'évaluation des acquis des apprenants ainsi que les aspects sur lesquels elle devrait porter. Il se donne pour finalité d'assurer l'alignement entre les compétences et les ressources installées au cours du processus d'enseignement-apprentissage et l'outil évaluatif dédié à la mesure du degré de leur maîtrise.

### II. Définition du domaine

L'enseignement du français dans le cadre des Collèges Pionniers priorise le développement de compétences langagières permettant aux apprenants de fonctionner langagièrement de manière autonome dans différentes situations de communication à l'oral comme à l'écrit. Partant, l'importance est accordée à l'installation de compétences langagières globales qui leur permettent de comprendre des textes oraux et écrits relevant de différents genres discursifs et de s'exprimer de manière structurée, ordonnée, cohérente et claire en respectant les paramètres situationnels.

Dans les Collèges Pionniers, la compétence communicative résulte d'une interrelation prononcée entre la compréhension et la production, les activités de compréhension permettent d'exposer les apprenants à des archétypes langagiers leur assurant d'acquérir des ressources lexicales, linguistiques et discursives et de s'imprégner de thématiques qui relèvent de leurs centres d'intérêt et de leur entourage. Les tâches de production écrite ou orale placent les apprenants dans des contextes où ils sont engagés à mobiliser leurs acquis en clarifiant leurs intentions de communication et en objectivant leurs choix linguistiques et discursifs.

La complémentarité entre ces deux facettes du processus d'appropriation de la langue est sciemment déclinée à travers les activités proposées aux apprenants, activités qui allient, dans leur scénarisation, démarche actionnelle et enseignement explicite pour asseoir une approche fonctionnelle de la langue où les processus de compréhension et de production sont appréhendés à travers l'activation d'un ensemble de stratégies qui font l'objet d'un enseignement progressif et immersif.

### III. Organisation du domaine

L'évaluation dans le cadre des Collèges Pionniers visent, dans une propension intégrative, les trois domaines d'apprentissage suivants : la compréhension, le vocabulaire et les structures de langue et la production de l'écrit.

L'évaluation de la compréhension permet de vérifier la capacité des apprenants à repérer dans le texte des éléments factuels, à opérer des inférences à partir d'indices, à intégrer et à croiser des éléments textuels pour construire du sens et à réagir à des faits véhiculés par le support. Celle de la production permet d'apprécier leur aptitude à structurer par écrit leurs pensées et à les mettre en texte dans une langue correcte et en adéquation avec la situation de communication afférente. L'évaluation du vocabulaire et des ressources linguistiques découle davantage d'une logique intégrative qui pense ce moment du processus évaluatif comme un acte préparatoire du geste scriptural du moment que ces ressources sont sollicitées pour préparer le basculement des activités de compréhension à celles de la production.

Ainsi, l'épreuve de l'examen régional, qui porte sur le programme du deuxième semestre, vise à évaluer les compétences suivantes :

- Identifier dans un texte qui parle, de quoi, et pourquoi ;
- Trouver des informations directes pour répondre à des questions spécifiques (qui, quand, comment, pourquoi, quel, depuis quand, à/de quoi...);
- Identifier le thème et/ou la structure d'un texte simple ;
- Déduire des informations implicites (sentiments, attitude, avis, raison...);
- Proposer un titre approprié et/ou restituer les idées principales dans l'ordre où elles apparaissent dans le texte ;
- Exprimer son point de vue en le justifiant par un argument ;
- Employer correctement le vocabulaire et les structures syntaxiques étudiés ;
- Rédiger un texte court (6 à 8 lignes) portant sur une situation concrète en lien avec l'un des thèmes abordés en classe, en mobilisant le vocabulaire et les structures syntaxiques appropriés.

Conséquemment, l'épreuve est structurée de la manière suivante :

#### 1- La compréhension :

La composante « compréhension » propose des activités de complexité graduelle rendant compte de l'intégralité du processus lectoral. Elle porte sur un genre discursif (explicatif/informatif ou narratif pour évoquer une expérience personnelle) et une thématique (Les autres et moi, Ados responsables, Défis climatiques) conformes à ceux du programme. Elle comprend dans l'ordre les éléments suivants :

- Identification des paramètres de la situation de communication en interrogeant le paratexte du document.
- Repérage d'éléments factuels explicitement exprimés dans le texte en répondant à des questions typiques qui portent sur des aspects récurrents dans le genre discursif choisi.
- Réalisation d'inférences à propos du sens implicite du texte en opérant des déductions à partir d'informations recueillies.

- Intégration des connaissances de l'apprenant en effectuant le réseautage et la confrontation d'informations disparates dans le texte, en synthétisant le texte ou en en restituant l'ordre.
- Evaluation à travers la réaction (intellectuelle, axiologique ou esthétique) au texte en exprimant un point de vue et en l'étayant par un argumentaire.

## 2- Le vocabulaire et les structures

La composante « vocabulaire et structures » propose, pour sa part, des activités de réemploi et de réinvestissement de ces ressources en rapport avec la tâche de production écrite.

Le vocabulaire ciblé est en rapport avec les thématiques : valeurs et relations humaines, adolescence et sens de la responsabilité, défis climatiques.

Les structures concernées par l'évaluation sont :

- L'expression de l'opinion ;
- L'expression de l'accord, du désaccord ;
- Parler de ses intentions futures ;
- L'expression de la négation ;
- L'expression de la condition.

## 3- La production écrite :

Elle soumet aux apprenants une tâche de production contextualisée et clairement ancrée dans une situation d'énonciation pour donner sens à l'acte scriptural. Elle permet, outre la mobilisation du vocabulaire et des structures proposés dans la précédente composante, la matérialisation d'un script discursif approprié conforme au genre discursif ciblé et à la situation d'énonciation. Les genres ciblés sont l'explicatif/informatif et le narratif pour parler d'une expérience personnelle.

Les critères d'évaluation des productions des apprenants sont :

- Respect de la consigne ;
- Cohérence et clarté ;
- Correction de la langue :
  - Vocabulaire approprié,
  - Syntaxe (construction de phrases correctes)
  - Orthographe d'usage et grammaticale (respect de règles).
  - Conjugaison (emploi des temps du récit)
  - Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)

## IV. Structure de l'épreuve et pondération :

<b>Domaines d'évaluation</b>	I. Compréhension de l'écrit	<b>10 points</b>
	II. Production de l'écrit (y compris les ressources linguistiques)	<b>10 points</b>

<b>I. Compréhension de l'écrit</b>										
<b>Objectif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluer la capacité des élèves à extraire, à analyser des informations et à y réagir.</li> </ul>									
<b>Support</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Texte clair et structuré conforme aux genres discursifs étudiés.</li> <li>• Choisir un support adapté au niveau A2.</li> <li>• Entre 200 et 280 mots.</li> </ul>									
<b>Thème</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Choisir un thème correspondant à ceux des unités suivantes : <table border="1" style="margin-left: 20px; width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Les autres et moi</td> <td style="width: 50%;">2. Ados responsables</td> </tr> <tr> <td>3. Défis climatiques</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">4. Fêtes et traditions à travers le monde</td> </tr> </table> </li> </ul>				1. Les autres et moi	2. Ados responsables	3. Défis climatiques		4. Fêtes et traditions à travers le monde	
1. Les autres et moi	2. Ados responsables									
3. Défis climatiques										
4. Fêtes et traditions à travers le monde										
<b>Structure de la composante / barème</b>	<b>Compétences</b>	<b>Nature des items</b>	<b>Nombre d'items</b>	<b>Notes attribuées</b>						
	Identifier qui parle, à qui, de quoi et pourquoi dans le support.	• QCM	2	2 points						
	Trouver des informations directes pour répondre à des questions spécifiques (qui, quand, comment, pourquoi, quel, depuis quand, à/de quoi...).	• Vrai ou faux • Appariement • Questions ouvertes	4	4 points						
	Identifier le thème et/ou la structure d'un texte simple.	• Questions ouvertes	1	1 point						
	Déduire des informations implicites (sentiments, attitude, avis, raison...).	• Mise en ordre • ...	1	1 point						
	Proposer un titre approprié et/ou restituer les idées principales dans l'ordre où elles apparaissent dans le texte.		1	1 point						
	Exprimer son point de vue en le justifiant par un argument.		1	1 point						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Proposer des consignes claires et adaptées au niveau A2.</i></li> <li>• <i>Varié le mode de questionnement.</i></li> <li>• <i>Formuler des consignes de difficulté progressive.</i></li> </ul>										

<b>II. Production de l'écrit</b>	
<b>Objectif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluer la capacité des élèves à rédiger un texte court (6 à 8 lignes) portant sur une situation concrète en lien avec l'un des thèmes abordés en classe, en mobilisant le vocabulaire et les structures syntaxiques appropriés.</li> </ul>
<b>Activité 1 : Vocabulaire /</b>	
<b>3 points</b>	
<b>Description</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exercice : Choix entre plusieurs options, complétion de phrases courtes,</li> <li>• Thèmes : valeurs et relations humaines, adolescence et sens de la responsabilité, défis climatiques.</li> </ul>
<b>Critère d'évaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation correcte des mots dans leur contexte.</li> </ul>
<b>Activité 2 : Structures syntaxiques</b>	
<b>2 points</b>	
<b>Description</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipulations syntaxiques de phrases.</li> </ul>
<b>Critère d'évaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cohérence des réponses avec les consignes données.</li> </ul>
<b>Activité 3 : Rédaction d'un paragraphe</b>	
<b>5 points</b>	

Description	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Situation intégrative : Rédiger un paragraphe de 6 à 8 lignes en s'appuyant sur le vocabulaire de l'activité 1 et les structures syntaxiques de l'activité 2.</li> <li>• Type de texte : explicatif/informatif, narratif (récit d'une expérience personnelle)</li> </ul>	
Critères d'évaluation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respect de la consigne</li> <li>• Cohérence et clarté</li> <li>• Correction de la langue</li> </ul>	<p><b>2 points</b></p> <p><b>1 point</b></p> <p><b>2 points</b></p>